

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 94



Dansk udgave

Retsforskrifter

53. årgang

15. april 2010

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 304/2010 af 9. april 2010 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af 2-phenylphenol i eller på visse produkter <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 305/2010 af 14. april 2010 om erstatning af bilag I og II til Rådets forordning (EF) nr. 673/2005 om indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater ..... 15
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 306/2010 af 14. april 2010 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Pecorino Toscano (BOB)) ..... 19
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 307/2010 af 14. april 2010 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Monti Iblei (BOB)) ..... 21
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 308/2010 af 14. april 2010 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Prosciutto di Carpegna (BOB)) ..... 23

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

(<sup>1</sup>) EØS-relevant tekst

**DA**

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ <b>Kommissionens forordning (EU) nr. 309/2010 af 9. april 2010 om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur</b> .....	25
★ <b>Kommissionens forordning (EU) nr. 310/2010 af 9. april 2010 om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur</b> .....	27
Kommissionens forordning (EU) nr. 311/2010 af 14. april 2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	29
Kommissionens forordning (EU) nr. 312/2010 af 14. april 2010 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10 .....	31

#### AFGØRELSER

2010/216/EU:

★ <b>Kommissionens afgørelse af 14. april 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen</b> <sup>(1)</sup> .....	33
--	----



<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 304/2010

af 9. april 2010

om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af 2-phenylphenol i eller på visse produkter

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 af 23. februar 2005 om maksimalgrænseværdier for pesticidrester i eller på vegetabiliske og animalske fødevarer og foderstoffer og om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 14, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) 2-phenylphenol er et aktivstof, der hører under fjerde fase af det vurderingsprogram, der er omhandlet i Rådets direktiv 91/414/EØF <sup>(2)</sup>, og for hvilket der den 19. december 2008 blev forelagt en vurderingsrapport for Kommissionen i form af EFSA's videnskabelige rapport om 2-phenylphenol <sup>(3)</sup>. Rapporten indeholder en udtalelse fra Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) om nødvendigheden af at fastsætte maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af det pågældende aktivstof i overensstemmelse med artikel 12, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 396/2005, og et forslag til sådanne maksimalgrænseværdier.

(2) EFSA undersøgte navnlig risiciene for forbrugere og dyr. EFSA evaluerede den repræsentative anvendelse som fungicid på citrusfrugter og pærer efter høst og konkluderede, at der på grundlag af de foreliggende oplysninger foreløbigt bør fastsættes en maksimalgrænseværdi for restkoncentrationerne på 5 mg/kg i forbindelse med

den anmeldte anvendelse, der indebærer overbrusning af citrusfrugter. For at bekræfte risikovurderingen anmodede EFSA om bekræftelse af, at den analysemetode, der anvendes under undersøgelserne for restkoncentrationer, viser de korrekte restkoncentrationer af 2-phenylphenol, 2-phenylhydroquinon og konjugaterne heraf. Desuden konkluderede EFSA, at anmelderen burde forelægge yderligere to prøver vedrørende restkoncentrationer på citrusfrugter og gyldige undersøgelser af lagringsstabiliteten. Hvad angår den anmeldte anvendelse på pærer, kunne EFSA ikke foreslå nogen maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer, fordi de forelagte data vedrørende restkoncentrationerne ikke kunne accepteres. Da der ikke er fastsat nogen specifik maksimalgrænseværdi for restkoncentrationerne, bør bestemmelsesgrænseværdien finde anvendelse.

(3) I EFSA's risikovurdering er der taget hensyn til de nyeste data vedrørende 2-phenylphenols toksikologiske egenskaber. På grundlag af en vurdering af forbrugereksposeringen for 27 specifikke europæiske forbrugergrupper viste risikovurderingen, at en maksimalgrænseværdi på 5 mg/kg for citrusfrugter er acceptabel for så vidt angår forbrugernes sikkerhed. Vurderingen af den livslange eksponering gennem forbrug af alle fødevarerprodukter, der kan indeholde 2-phenylphenol, viste, at der ikke er nogen risiko for, at det acceptable daglige indtag (ADI) overskrides. Da det ikke er nødvendigt at fastsætte en akut referencedosis (ARfD) for 2-phenylphenol, var det ikke nødvendigt at evaluere den kortvarige eksponering.

(4) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere EFSA's videnskabelige rapport om 2-phenylphenol, herunder de foreslåede maksimalgrænseværdier. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje.

<sup>(1)</sup> EUT L 70 af 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFSA's videnskabelige rapport (2008) 217, »Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance 2-phenylphenol« (færdigbehandlet den 19.12.2008).

(5) På baggrund af EFSA's videnskabelige rapport og under hensyntagen til alle relevante faktorer opfylder de foreslåede maksimalgrænseværdier kravene i artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 396/2005.

- (6) Forordning (EF) nr. 396/2005 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har modsat sig foranstaltningerne —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag II til forordning (EF) nr. 396/2005 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 2010.

*På Kommissionens vegne*  
José Manuel BARROSO  
*Formand*

---

## BILAG

I bilag II til forordning (EF) nr. 396/2005 indsættes følgende kolonne vedrørende 2-phenylphenol:

»Pesticidrester og maksimalgrænseværdier (mg/kg)

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(4)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
100000	<b>1. FRUGTER, FRISKE ELLER FROSNE; NØDDER</b>	
110000	i) <b>Citrusfrugter</b>	5 <sup>(5)</sup>
110010	Grapefrugter	
110020	Appelsiner	
110030	Citroner	
110040	Limefrugter	
110050	Mandariner	
110990	Andre	
120000	ii) <b>Trænødder, også afskallede</b>	0,1 (*)
120010	Mandler	
120020	Paranødder	
120030	Cashewnødder	
120040	Kastanjer	
120050	Kokosnødder	
120060	Hasselnødder (lambertsød)	
120070	Macadamia	
120080	Pekannødder	
120090	Pinjekerner	
120100	Pistacienødder	
120110	Valnødder	
120990	Andre	
130000	iii) <b>Kernefrugter</b>	0,05 (*)
130010	Æbler	
130020	Pærer	
130030	Kvæder	
130040	Mispel	
130050	Japanmispel	
130990	Andre	
140000	iv) <b>Stenfrugter</b>	0,05 (*)

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (*)	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
140010	Abrikoser	
140020	Kirsebær	
140030	Ferskner	
140040	Blommer	
140990	Andre	
150000	v) <b>Bær og små frugter</b>	0,05 (*)
151000	a) <i>Spisedruer og druer til vinframstilling</i>	
151010	Spisedruer	
151020	Druer til vinframstilling	
152000	b) <i>Jordbær</i>	
153000	c) <i>Stængelfrugter</i>	
153010	Brombær	
153020	Korbær	
153030	Hindbær	
153990	Andre	
154000	d) <i>Andre små frugter og bær</i>	
154010	Amerikansk blåbær	
154020	Tranebær	
154030	Solbær og ribs (røde, hvide)	
154040	Stikkelsbær	
154050	Hyben	
154060	Morbær	
154070	Azarolhvidtjorn (azaroltræ)	
154080	Hyldebær	
154990	Andre	
160000	vi) <b>Diverse frugter</b>	0,05 (*)
161000	a) <i>Spiselig skræl</i>	
161010	Dadler	
161020	Figner	
161030	Spiseoliven	
161040	Kumquats	
161050	Karamboler	
161060	Kakier	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (*)	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
161070	Jambolaner (javablomme)	
161990	Andre	
162000	b) <i>Ikke spiselig skræl, små</i>	
162010	Kiwifrugter	
162020	Litchiblonner	
162030	Passionsfrugter	
162040	Ægte figenkaktus (kaktusfigen)	
162050	Stjerneæbler	
162060	Amerikansk kaki	
162990	Andre	
163000	c) <i>Ikke spiselig skræl, store</i>	
163010	Avocadoer	
163020	Bananer	
163030	Mangofrugter	
163040	Papaja	
163050	Granatæbler	
163060	Cherimoya (Cherimoya (Netannona, sød annona (sukkeræble), llama og andre mellemstore frugter af Annonafamilien)	
163070	Guava	
163080	Ananas	
163090	Brødfrugt	
163100	Durian	
163110	Pigget annona (guanabana)	
163990	Andre	
200000	<b>2. GRØNTSAGER, FRISKE ELLER FROSNE</b>	0,05 (*)
210000	i) <b>Rod- og knoldgrøntsager</b>	
211000	a) <i>Kartofler</i>	
212000	b) <i>Tropiske rod- og knoldgrøntsager</i>	
212010	Maniok	
212020	Batater	
212030	Yams	
212040	Salepmaranta	
212990	Andre	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(6)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
213000	c) <i>Andre rod- og knoldgrøntsager undtagen sukkerroe</i>	
213010	Rødbeder	
213020	Gulerødder	
213030	Knoldselleri	
213040	Peberrod	
213050	Jordskokker	
213060	Pastinakker	
213070	Persillerod	
213080	Ræddiker	
213090	Havrerod	
213100	Kålroer	
213110	Majroer	
213990	Andre	
220000	ii) <b>Løg</b>	
220010	Hvidløg	
220020	Kepaløg	
220030	Skalotteløg	
220040	Forårsløg	
220990	Andre	
230000	iii) <b>Frugtgrøntsager</b>	
231000	a) <i>Solanacea</i>	
231010	Tomater	
231020	Peberfrugter	
231030	Auberginer	
231040	Okra, lady's fingers	
231990	Andre	
232000	b) <i>Cucurbitae — spiselig skræl</i>	
232010	Agurker	
232020	Drueagurker	
232030	Courgetter (Sommersquash, mandelgræskar (patisson))	
232990	Andre	
233000	c) <i>Cucurbitae — ikke spiselig skræl</i>	



Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(6)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
233010	Meloner	
233020	Græskar	
233030	Vandmeloner	
233990	Andre	
234000	d) <i>Sukkermais</i>	
239000	e) <i>Andre frugtgrøntsager</i>	
240000	iv) <b>Kål</b>	
241000	a) <i>Blomsterkål</i>	
241010	Broccoli	
241020	Blomkål	
241990	Andre	
242000	b) <i>Hovedkål</i>	
242010	Rosenkål	
242020	Hovedkål	
242990	Andre	
243000	c) <i>Bladkål</i>	
243010	Kinakål	
243020	Grønkål	
243990	Andre	
244000	d) <i>Kålraabi</i>	
250000	v) <b>Bladgrøntsager og friske urter</b>	
251000	a) <i>Hoved- og pluksalat og andre salatplanter, herunder Brassicacea</i>	
251010	Vårsalat	
251020	Havesalat	
251030	Endivie	
251040	Karse	
251050	Langskulpet vinterkarse	
251060	Salatsennep (rucola)	
251070	Rød sennep	
251080	Blade og skud af Brassica spp.	
251990	Andre	
252000	b) <i>Spinat og lign. (blade)</i>	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(6)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
252010	Spinat	
252020	Portulak	
252030	Bladbeder	
252990	Andre	
253000	c) Vinblade (vindrueblade)	
254000	d) Brøndkarse	
255000	e) Julesalat	
256000	f) Urter	
256010	Kørvel	
256020	Purløg	
256030	Blade af selleri	
256040	Persille	
256050	Salvie	
256060	Rosmarin	
256070	Timian	
256080	Basilikum	
256090	Laurbærblade	
256100	Estragon	
256990	Andre	
260000	vi) <b>Bælgfrugter (friske)</b>	
260010	Bønner, med bælg	
260020	Bønner, uden bælg	
260030	Ærter, med bælg	
260040	Ærter, uden bælg	
260050	Linser	
260990	Andre	
270000	vii) <b>Stængelgrøntsager (friske)</b>	
270010	Asparges	
270020	Kardoner	
270030	Bladselleri	
270040	Fennikel	
270050	Artiskokker	
270060	Porrer	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (*)	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
270070	Rabarber	
270080	Bambusskud	
270090	Palmehjerter	
270990	Andre	
280000	viii) <b>Svampe</b>	
280010	Dyrkede	
280020	Vilde	
280990	Andre	
290000	ix) <b>Tang</b>	
300000	<b>3. BÆLGFRUGTER, TØRREDE</b>	0,05 (*)
300010	Bønner	
300020	Linser	
300030	Ærter	
300040	Lupiner	
300990	Andre	
400000	<b>4. OLIEHOLDIGE FRØ OG FRUGTER</b>	
401000	i) <b>Olieholdige frø</b>	0,1 (*)
401010	Hørfrø	
401020	Jordnødder	
401030	Valmuefrø	
401040	Sesamfrø	
401050	Solsikkefrø	
401060	Rapsfrø	
401070	Sojabønner	
401080	Sennepsfrø	
401090	Bomuldsfrø	
401100	Græskarfrø	
401110	Safflor	
401120	Hjulkrone	
401130	Sæddodder	
401140	Hampfrø	
401150	Ricinusfrø	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for (*)	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
401990	Andre	
402000	ii) <b>Olieholdige frugter</b>	
402010	Oliven til oliefremstilling	0,05 (*)
402020	Palmenødder (oliepalmekerner)	0,1 (*)
402030	Frugt fra oliepalmer	0,1 (*)
402040	Kapok	0,1 (*)
402990	Andre	0,1 (*)
500000	<b>5. KORN</b>	0,05 (*)
500010	Byg	
500020	Boghvede	
500030	Majs	
500040	Hirse	
500050	Havre	
500060	Ris	
500070	Rug	
500080	Durra	
500090	Hvede	
500990	Andre	
600000	<b>6. TE, KAFFE, URTEUDTRÆK OG KAKAO</b>	0,1 (*)
610000	i) <b>Te (tørrede blade og stilke, også gærede, af <i>Camellia sinensis</i>)</b>	
620000	ii) <b>Kaffebønner</b>	
630000	iii) <b>Urteudtræk (tørrede)</b>	
631000	a) <i>Blomster</i>	
631010	Blomster af kamille	
631020	Blomster af hibiscus	
631030	Kronblade af roser	
631040	Blomster af jasmin	
631050	Blomster af lind	
631990	Andre	
632000	b) <i>Blade</i>	
632010	Jordbærblade	
632020	Rooibosblade	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(6)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
632030	Maté	
632990	Andre	
633000	c) <i>Rødder</i>	
633010	Baldrianrod	
633020	Ginsengrod	
633990	Andre	
639000	d) <i>Andre urteudtræk</i>	
640000	iv) <b>Kakao (gærede bønner)</b>	
650000	v) <b>Johannesbrød (karob)</b>	
700000	<b>7. HUMLE (tørret), også humlepellets og ikke koncentreret pulver</b>	0,1 (*)
800000	<b>8. KRYDDERIER</b>	0,1 (*)
810000	i) <b>Frø</b>	
810010	Anis	
810020	Sortkommen	
810030	Sellerifrø	
810040	Korianderfrø	
810050	Spidskommenfrø	
810060	Dildfrø	
810070	Fennikelfrø	
810080	Bukkehornfrø	
810090	Muskatnød	
810990	Andre	
820000	ii) <b>Frugt og bær</b>	
820010	Allehånde	
820020	Anispeber (kinesisk peber)	
820030	Kommen	
820040	Kardemomme	
820050	Enebær	
820060	Peber, sort og hvid	
820070	Vanillestænger	
820080	Tamarinde	
820990	Andre	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(*)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
830000	iii) <b>Bark</b>	
830010	Kanel	
830990	Andre	
840000	iv) <b>Rødder eller jordstængler</b>	
840010	Lakrids	
840020	Ingefær	
840030	Gurkemeje (kurkuma)	
840040	Peberrod	
840990	Andre	
850000	v) <b>Knopper</b>	
850010	Kryddernellike	
850020	Kapers	
850990	Andre	
860000	vi) <b>Støvfang</b>	
860010	Safran	
860990	Andre	
870000	vii) <b>Frøkapper</b>	
870010	Muskatblomme	
870990	Andre	
900000	<b>9. SUKKERPLANTER</b>	0,05 (*)
900010	Sukkerroer (roden)	
900020	Sukkerrør	
900030	Cikorierødder	
900990	Andre	
1000000	<b>10. ANIMALSKE PRODUKTER — LANDDYR</b>	0,05 (*)
1010000	i) <b>Kød, tilberedt kød, slagtebiprodukter, blod, animalsk fedt, fersk, kølet eller frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget eller forarbejdet til kødmel; andre forarbejdede produkter såsom pølser og tilberedte fødevarer fremstillet på grundlag af disse</b>	
1011000	a) <i>Svin</i>	
1011010	Kød	
1011020	Fedt, uden kødindhold	
1011030	Lever	
1011040	Nyre	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(6)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
1011050	Spiselige slagtebiprodukter	
1011990	Andet	
1012000	b) <i>Kvæg</i>	
1012010	Kød	
1012020	Fedt	
1012030	Lever	
1012040	Nyre	
1012050	Spiselige slagtebiprodukter	
1012990	Andet	
1013000	c) <i>Får</i>	
1013010	Kød	
1013020	Fedt	
1013030	Lever	
1013040	Nyre	
1013050	Spiselige slagtebiprodukter	
1013990	Andet	
1014000	d) <i>Geder</i>	
1014010	Kød	
1014020	Fedt	
1014030	Lever	
1014040	Nyre	
1014050	Spiselige slagtebiprodukter	
1014990	Andet	
1015000	e) <i>Heste, æsler, muldyr og mulæsler</i>	
1015010	Kød	
1015020	Fedt	
1015030	Lever	
1015040	Nyre	
1015050	Spiselige slagtebiprodukter	
1015990	Andet	
1016000	f) <i>Fjerkræ — høns, gæs, ænder, kalkuner og perlehøns, strudse, duer</i>	
1016010	Kød	

Kodenummer	Grupper af produkter og eksempler på individuelle produkter, som maksimalgrænseværdierne gælder for <sup>(*)</sup>	Summen af 2-phenylphenol samt salte og konjugater heraf, udtrykt som 2-phenylphenol
1016020	Fedt	
1016030	Lever	
1016040	Nyre	
1016050	Spiselige slagtebidprodukter	
1016990	Andet	
1017000	g) <i>Andre husdyr</i>	
1017010	Kød	
1017020	Fedt	
1017030	Lever	
1017040	Nyre	
1017050	Spiselige slagtebidprodukter	
1017990	Andet	
1020000	ii) <b>Mælk og fløde, ikke koncentreret eller tilsat sukker eller sødemidler, smør og andre fedtstoffer fremstillet af mælk, ost og ostemasse</b>	
1020010	Kvæg	
1020020	Får	
1020030	Geder	
1020040	Heste	
1020990	Andre	
1030000	iii) <b>Fugleæg, friske, konserverede eller kogte, æg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller sødemidler</b>	
1030010	Kyllinger	
1030020	Ænder	
1030030	Gæs	
1030040	Vagtler	
1030990	Andre	
1040000	iv) <b>Honning</b>	
1050000	v) <b>Padder og krybdyr</b>	
1060000	vi) <b>Snegle</b>	
1070000	vii) <b>Andre animalske produkter af landdyr</b>	

(\*) Bilag I indeholder en fuldstændig liste over vegetabiliske og animalske produkter, som der er fastsat maksimalgrænseværdier for.

(\*) Angiver bestemmelsesgrænseværdien.

(†) Maksimalgrænseværdierne er gældende til den 30. september 2012, mens det forventes, at to yderligere prøver vedrørende restkoncentrationer på citrusfrugter og gyldige undersøgelser af lagringsstabiliteten bliver forelagt og evalueret.\*



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 305/2010

af 14. april 2010

## om erstatning af bilag I og II til Rådets forordning (EF) nr. 673/2005 om indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

ændrede bilag I repræsenterer i et år en handelsværdi på ikke over 95,83 mio. USD.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 673/2005 af 25. april 2005 om indførelse af tillægstold på importen af visse produkter med oprindelse i Amerikas Forenede Stater<sup>(1)</sup>, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Da USA undlod at bringe Continued Dumping and Subsidy Offset Act (CDSOA) i overensstemmelse med sine forpligtelser i henhold til WTO-aftalerne, blev der ved forordning (EF) nr. 673/2005 indført en tillægstold i form af en værditold på 15 % på importen af visse produkter med oprindelse i USA fra den 1. maj 2005. I overensstemmelse med WTO's tilladelse til at suspendere anvendelsen af indrømmelser over for visse produkter med oprindelse i USA skal Kommissionen afpasse suspensionsniveauet årligt efter niveauet af den annullation eller forringelse, som CDSOA forårsagede for EU på det pågældende tidspunkt.

(2) CDSOA-udbetalingerne for det seneste år, for hvilke der foreligger data, vedrører fordelingen af antidumping- og udligningstold, som er opkrævet i regnskabsåret 2009 (1. oktober 2008 til 30. september 2009). På grundlag af data offentliggjort af United States' Customs and Border Protection er niveauet af annullation eller forringelse forårsaget for EU blevet beregnet til 95,83 mio. USD.

(3) Da niveauet af annullation eller forringelse og følgelig niveauet af suspension er steget, bør de første 19 produkter på listen i bilag II til forordning (EF) nr. 673/2005 føjes til listen i bilag I til forordning (EF) nr. 673/2005.

(4) Virkningerne af tillægsimporttolden i form af en værditold på 15 % på importen fra USA af produkterne i det

(5) Artikel 6, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 673/2005 indeholder særlige fritagelser for tillægstolden. Da anvendelsen af disse fritagelser afhænger af visse betingelser, som skal være opfyldt inden den dato, hvor forordning (EF) nr. 673/2005 enten trådte i kraft eller fandt anvendelse, kan fritagelserne ikke i praksis gælde for import af de 19 produkter, som ved denne forordning føjes til listen i bilag I. Der bør derfor vedtages særlige bestemmelser for at gøre disse fritagelser effektive ved import af de pågældende produkter.

(6) For at hindre omgåelse af tillægstolden bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Handelsretaliering —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 673/2005 erstattes af teksten i bilag I til denne forordning.

#### Artikel 2

Bilag II til forordning (EF) nr. 673/2005 erstattes af bilag II til denne forordning.

#### Artikel 3

1. Produkter, for hvilke der før datoen for denne forordnings ikrafttræden er udstedt en importlicens med fritagelse for eller en nedsættelse af told, pålægges ikke tillægstold, såfremt de tariferes under en af følgende KN-koder<sup>(2)</sup>: 9406 00 38, 6101 30 10, 6102 30 10, 6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90, 6202 93 00, 6202 11 00, 6201 13 90, 6201 93 00, 6201 12 90, 6204 42 00, 6104 43 00, 6204 49 10, 6204 44 00, 6204 43 00, 6203 42 31.

<sup>(2)</sup> Beskrivelsen af varer, som tariferes under disse koder, findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1), ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005 (EUT nr. L 82 af 31.3.2005, s. 1).

<sup>(1)</sup> EUT L 110 af 30.4.2005, s. 1.

2. Varer, for hvilke det kan dokumenteres, at de allerede var under forsendelse til EU eller under midlertidig opbevaring eller i en frizone eller i et frilager eller under en suspensionsprocedure i henhold til artikel 84, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(1)</sup> på datoen for denne forordnings anvendelse, og hvis bestemmelsessted ikke kan ændres, pålægges ikke tillægstold, såfremt de tariferes under en af følgende KN-koder <sup>(2)</sup>: 9406 00 38, 6101 30 10, 6102 30 10, 6201 12 10, 6201 13 10, 6102 30 90, 6201 92 00, 6101 30 90,

6202 93 00, 6202 11 00, 6201 13 90, 6201 93 00,  
6201 12 90, 6204 42 00, 6104 43 00, 6204 49 10,  
6204 44 00, 6204 43 00, 6203 42 31.

#### Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. maj 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> Beskrivelsen af varer, som tariferes under disse koder, findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1), ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005 (EUT nr. L 82 af 31.3.2005, s. 1).

## BILAG I

Produkter, der er omfattet af tillægstold, identificeres ved den ottecifrede KN-kode. Beskrivelsen af produkter, som tariferes under disse koder, findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif <sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005 <sup>(2)</sup>.

4820 10 50  
6204 63 11  
6204 69 18  
6204 63 90  
6104 63 00  
6203 43 11  
6103 43 00  
6204 63 18  
6203 43 19  
6204 69 90  
6203 43 90  
0710 40 00  
9003 19 30  
8705 10 00  
9406 00 38  
6101 30 10  
6102 30 10  
6201 12 10  
6201 13 10  
6102 30 90  
6201 92 00  
6101 30 90  
6202 93 00  
6202 11 00  
6201 13 90  
6201 93 00  
6201 12 90  
6204 42 00  
6104 43 00  
6204 49 10  
6204 44 00  
6204 43 00  
6203 42 31.

---

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 82 af 31.3.2005, s. 1.

*BILAG II*

Produkterne i dette bilag identificeres ved den ottecifrede KN-kode. Beskrivelsen af produkter, som tariferes under disse koder, findes i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87, ændret ved forordning (EF) nr. 493/2005.

6204 62 31.

---

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 306/2010

af 14. april 2010

om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Pecorino Toscano (BOB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i henhold til artikel 9, stk. 1, første afsnit, og artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 behandlet Italiens ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Pecorino Toscano«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96<sup>(2)</sup> som ændret ved forordning (EF) nr. 1263/96<sup>(3)</sup>.

- (2) Eftersom de pågældende ændringer ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, i nævnte forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>(4)</sup>. Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringerne godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De ændringer af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EFT L 148 af 21.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 163 af 2.7.1996, s. 19.

<sup>(4)</sup> EUT C 188 af 11.8.2009, s. 30.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til fødevarer, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.3. Oste**

ITALIEN

Pecorino Toscano (BOB)  
  

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 307/2010****af 14. april 2010****om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er opført i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Monti Iblei (BOB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i henhold til artikel 9, stk. 1, første afsnit, og artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 behandlet Italiens ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Monti Iblei«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96<sup>(2)</sup> som ændret ved forordning (EF) nr. 2325/97<sup>(3)</sup>.

- (2) Eftersom de pågældende ændringer ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i medfør af artikel 6, stk. 2, første afsnit, i samme forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>(4)</sup>. Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringerne godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De ændringer af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EFT L 148 af 21.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 322 af 25.11.1997, s. 33.

<sup>(4)</sup> EUT C 198 af 22.8.2009, s. 23.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til fødevarer, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.5. Fedtstoffer (smør, margarine, olier, m.m.)**

ITALIEN

Monti Iblei (BOB)

---



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 308/2010****af 14. april 2010****om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Prosciutto di Carpegna (BOB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i henhold til artikel 9, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 behandlet Italiens ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Prosciutto di Carpegna«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96<sup>(2)</sup> som ændret ved forordning (EF) nr. 1263/96<sup>(3)</sup>.

- (2) Eftersom de pågældende ændringer ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, i nævnte forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>(4)</sup>. Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringerne godkendes —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De ændringer af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

På Kommissionens vegne  
José Manuel BARROSO  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EFT L 148 af 21.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 163 af 2.7.1996, s. 19.

<sup>(4)</sup> EUT C 189 af 12.8.2009, s. 23.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til fødevarer, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.2. Kødprodukter (opvarmet, saltet, røget, m.m.)**

ITALIEN

Prosciutto di Carpegna (BOB)

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 309/2010****af 9. april 2010****om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2 ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup> i et tidsrum på tre måneder.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De varer, der er anført i kolonne (1) i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i den i kolonne (2) i skemaet nævnte KN-kode.

*Artikel 2*

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 2010.

For Kommissionen  
På formanden vegne  
Algirdas ŠEMETA  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifiering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>En trelagsplade af nåletræ af størrelse 1 000 × 500 × 27 mm.</p> <p>Yderlagene er 8,5 mm tykke og består af træstykker, som er stavlimet og ligger parallelt med hinanden.</p> <p>Midterlaget, der ligger vinkelret på åreretningen i yderlagene, er 10 mm tykt og består af træstykker (blokke/stave), som er stavlimet og ligger parallelt med hinanden.</p> <p>Yderlagene og kanterne er belagt med harpiks.</p> <p>Se billede (*).</p>	4412 94 90	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 4412, 4412 94 og 4412 94 90.</p> <p>Tarifiering under pos. 4418 som tømrerarbejde af træ, især forskalling til betonstøbning er udelukket, da produktet ikke har andre kendetegn end harpiksbelægningen, som viser, at det er beregnet til byggeformål. Se også Forklarende bemærkninger til HS, pos. 4418 (især tredje afsnit, sidste punktum). Den påtænkte anvendelse som forskalling er ikke specifik for produktet. Produktet har derfor ikke de objektive kendetegn og egenskaber, som gør, at det kan tariferes under pos. 4418.</p> <p>Produktet skal i kraft af sine kendetegn tariferes under KN-kode 4412 94 90 som stavlimet eller bloklimet finér, i andre tilfælde (se også Forklarende bemærkninger til HS, pos. 4412, nr. 3).</p>

(\* ) Billedet tjener alene til information.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 310/2010****af 9. april 2010****om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2 ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup> i et tidsrum på tre måneder.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De varer, der er anført i kolonne 1 i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i den i kolonne 2 i skemaet nævnte KN-kode.

*Artikel 2*

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. april 2010.

For Kommissionen  
På formanden vegne  
Algirdas ŠEMETA  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifiering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>Et apparat i form af en detektorportal, som anvendes i lufthavnes sikkerhedskontrol (såkaldt »massespektrometer«). Det anvendes til at påvise ulovlige stoffer såsom sprængstoffer og narkotika ved brug af ITMS-teknologi (Ion Trap Mobility Spectrometer).</p> <p>Analysen er baseret på luftprøver, der passerer gennem en delvis gennemtrængelig membran og føres ind i et ionisationskammer, hvor en ionisationskilde afgiver betapartikler, der medfører iondannelse i gasfasen. Ionisationen pulseres derpå ind i et elektrondriftrør, hvor et elektrisk felt accelererer ionerne frem til en kollektor-elektrode. Prøven analyseres derefter på grundlag af den tid, som ionerne bruger til at nå kollektoren. Apparatet adskiller således de ioniserede dampe og måler derpå ionernes mobilitet i et elektrisk felt.</p> <p>Apparatet anvender ikke optiske stråler.</p>	9027 80 17	<p>Tarifiering i henhold til almindelig tarifieringsbestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 9027, 9027 80 og 9027 80 17.</p> <p>Tarifiering under pos. 9022 som et apparat, der anvender betastråler er udelukket, da strålerne kun anvendes i forberedelsesfasen til at ionisere prøven forud for analysen. Strålingen udgør kun den indledende fase af den kemiske analyseproces, der anvender spektrometri-teknologi.</p> <p>Apparater til fysisk eller kemisk analyse — spektrometre — er nævnt udtrykkeligt under pos. 9027.</p> <p>Da apparatet ikke anvender optiske stråler (ultraviolette, synlige, infrarøde), skal det tariferes under KN-kode 9027 80 17 som andre apparater til fysisk eller kemisk analyse.</p>

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 311/2010****af 14. april 2010****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 15. april 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

*For Kommissionen  
På formandens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landområder*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsrisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	JO	87,5
	MA	94,5
	TN	129,2
	TR	116,6
	ZZ	107,0
0707 00 05	MA	62,1
	TR	108,2
	ZZ	85,2
0709 90 70	MA	39,9
	TR	105,9
	ZZ	72,9
0805 10 20	EG	50,9
	IL	50,6
	MA	52,2
	TN	56,6
	TR	63,4
	ZZ	54,7
0805 50 10	EG	66,0
	IL	66,2
	TR	66,8
	ZA	67,9
	ZZ	66,7
0808 10 80	AR	84,6
	BR	84,7
	CA	80,0
	CL	92,3
	CN	78,3
	MK	22,1
	NZ	94,6
	US	131,4
	UY	72,7
	ZA	81,6
	ZZ	82,2
0808 20 50	AR	91,1
	CL	109,6
	CN	96,9
	ZA	104,3
	ZZ	100,5

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 312/2010****af 14. april 2010****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret

2009/10 er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 877/2009 <sup>(3)</sup>. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EU) nr. 302/2010 <sup>(4)</sup>.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter bestemmelserne og reglerne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved forordning (EF) nr. 877/2009 for produktionsåret 2009/10, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 15. april 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

For Kommissionen  
På formandens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 253 af 25.9.2009, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 92 af 13.4.2010, s. 8.

## BILAG

**De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 15. april 2010**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	35,27	0,70
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	35,27	4,32
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	35,27	0,57
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	35,27	4,03
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	39,56	5,60
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	39,56	2,47
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	39,56	2,47
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,40	0,28

<sup>(1)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.

## AFGØRELSER

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 14. april 2010

**om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen**

(EØS-relevant tekst)

(2010/216/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/42/EF af 6. maj 2009 om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen<sup>(1)</sup>, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Når der udarbejdes europæiske statistikker, bør der være et rimeligt forhold mellem brugernes behov og den byrde, der pålægges respondenterne.

(2) Der er på EU-plan blevet foretaget en teknisk analyse af de eksisterende data, som er indsamlet i henhold til EU-bestemmelserne om statistisk registrering af godstransport og passagerbefordring ad søvejen, og af formidlingspolitikken, for at der kan foreslås mulige tekniske løsninger med henblik på at sikre størst mulig forenkling af de forskellige aktiviteter, der er nødvendige for produktionen af statistik, og samtidig afpasse den endelige produktion efter de nuværende og forventede brugerbehov.

(3) Som et resultat af denne analyse bør de eksisterende kvartalsstatistikker over passagerbefordring i de største europæiske havne og de eksisterende kvartalsstatistikker over havnetrafik i de største europæiske havne indberettes til Kommissionen (Eurostat) og formidles årligt, mens variabelen vedrørende klassifikationsdimensionen »skibets registreringsnationalitet« i de eksisterende kvartalsstatistikker over passagerbefordring i de største europæiske havne bør indsamles af medlemsstaterne på frivillig basis.

(4) Det er nødvendigt at tilpasse nomenklaturen for havkystzoner og nomenklaturen for skibenes registreringsnationalitet til den tekniske udvikling.

(5) Direktiv 2009/42/EF bør ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Europæiske Statistiske System, der er nedsat ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 223/2009 af 11. marts 2009 om europæiske statistikker<sup>(2)</sup> —

VEDTAGET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Bilag IV, V og VIII til direktiv 2009/42/EF erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Det første referenceår, for hvilket denne afgørelse anvendes, er 2009, og den finder således anvendelse på 2009-data.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. april 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 141 af 6.6.2009, s. 29.<sup>(2)</sup> EUT L 87 af 31.3.2009, s. 164.

## BILAG

## »BILAG IV

**HAVKYSTZONER**

Som nomenklatur skal anvendes den gældende geonomenklatur (den statistiske lande- og områdefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater) <sup>(1)</sup> for det år, dataene vedrører.

Koden består af fire tegn: ISO alfa-2-standard-koden for hvert land fra ovennævnte nomenklatur efterfulgt af 2 nuller (f.eks. kode GR00 for Grækenland) undtagen for de lande, som er opdelt i flere havkystzoner. Disse er kendetegnet ved et fjerde tegn, som ikke må være nul (fra 1 til 7), som angivet nedenfor:

<i>Kode</i>	<i>Havkystzoner</i>
FR01	Frankrig: Atlanterhavet/Nordsøen
FR02	Frankrig: Middelhavet
FR03	De franske oversøiske departementer: Fransk Guyana
FR04	De franske oversøiske departementer: Martinique og Guadeloupe
FR05	De franske oversøiske departementer: Réunion
DE01	Tyskland: Nordsøen
DE02	Tyskland: Østersøen
DE03	Tyskland: Indland
GB01	Det Forenede Kongerige
GB02	Øen Man
GB03	De Britiske Kanaløer
ES01	Spanien: Atlanterhavet (Nord)
ES02	Spanien: Middelhavet og Atlanterhavet (Syd), herunder Balearerne og De Kanariske Øer
SE01	Sverige: Østersøen
SE02	Sverige: Nordsøen
TR01	Tyrkiet: Sortehavet
TR02	Tyrkiet: Middelhavet
RU01	Rusland: Sortehavet
RU03	Rusland: Asien
RU04	Rusland: Barentshavet og Hvidehavet
RU05	Rusland: Østersøen, kun Den Finske Bugt
RU06	Rusland: Østersøen, undtagen Den Finske Bugt
RU07	Rusland: indre vandveje i Europa, herunder Det Kaspiske Hav
MA01	Marokko: Middelhavet
MA02	Marokko: Vestafrika
EG01	Egypten: Middelhavet
EG02	Egypten: Det Røde Hav
IL01	Israel: Middelhavet
IL02	Israel: Det Røde Hav
SA01	Saudi Arabien: Det Røde Hav
SA02	Saudi Arabien: Den Persiske Golf
US01	Amerikas Forenede Stater: Nordatlanten
US02	Amerikas Forenede Stater: Sydatlanten
US03	Amerikas Forenede Stater: Golfen
US04	Amerikas Forenede Stater: Sydlige Stillehav
US05	Amerikas Forenede Stater: Nordlige Stillehav
US06	Amerikas Forenede Stater: De Store Søer

Kode	Havkystzoner
US07	Puerto Rico
CA01	Canada: Atlanterhavet
CA02	Canada: De Store Søer og øvre St. Lawrence
CA03	Canada: Vestkysten
CO01	Colombia: Nordkysten
CO02	Colombia: Vestkysten

*Med supplerende koder*

ZZ01	Offshoreanlæg i.a.n.
ZZ02	Aggregater og i.a.n.

(<sup>1</sup>) Den nugældende udgave er indeholdt i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 af 13. december 2006 om den statistiske lande- og områdefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).

**BILAG V**

**SKIBETS REGISTRERINGSNATIONALITET**

Som nomenklatur skal anvendes den gældende geonomenklatur (den statistiske lande- og områdefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater) (<sup>1</sup>) for det år, dataene vedrører.

Koden består af fire tegn: ISO alfa-2-standardkoden for hvert land fra ovennævnte nomenklatur efterfulgt af 2 nuller (f.eks. kode GR00 for Grækenland) undtagen for de lande, som har flere registre, hvilket er angivet med et fjerde tegn (ikke nul) som vist nedenfor.

FR01	Frankrig
FR02	Fransk Antarktis (herunder Kerguelen-øerne) [ <i>register ophørte ved udgangen af april 2007</i> ]
FR03	Frankrig (RIF) [ <i>nyt register indført i maj 2007</i> ]
IT01	Italien — primært register
IT02	Italien — internationalt register
GB01	Det Forenede Kongerige
GB02	Øen Man
GB03	De Britiske Kanaløer
GB04	Gibraltar
DK01	Danmark
DK02	Danmark (DIS)
PT01	Portugal
PT02	Portugal (MAR)
ES01	Spanien
ES02	Spanien (Rebeca)
NO01	Norge
NO02	Norge (NIS)
US01	USA
US02	Puerto Rico

(<sup>1</sup>) Den nugældende udgave er indeholdt i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 af 13. december 2006 om den statistiske lande- og områdefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).

## BILAG VIII

## DE STATISTISKE DATASÆTS STRUKTUR

I de datasæt, der er specificeret i dette bilag, defineres hyppigheden af de statistikker om søtransport, som Fællesskabet ønsker. Hvert sæt definerer en krydsfordeling over et begrænset antal dimensioner på forskellige niveauer af nomenklaturerne med aggregering i alle andre dimensioner, for hvilken statistikker af god kvalitet er nødvendige.

Betingelserne for indsamlingen af datasæt B1 fastlægges af Rådet på forslag af Kommissionen under hensyn til resultaterne af den pilotundersøgelse, der i henhold til artikel 10 i direktiv 95/64/EF gennemføres over en treårig overgangsperiode vedrørende gennemførligheden og medlemsstaternes og respondenternes udgifter i forbindelse med indsamlingen af disse oplysninger.

## SUMMARISKE OG DETALJEREDE STATISTIKKER

- De datasæt, der for de udvalgte havne skal fremsendes for varer og passagerer, er A1, A2, B1, C1, D1, E1, F1 og/eller F2.
- De datasæt, der for de udvalgte havne skal fremsendes for varer, men ikke for passagerer, er A1, A2, A3, B1, C1, E1, F1 og/eller F2.
- De datasæt, der for de udvalgte havne skal fremsendes for passagerer, men ikke for varer, er A3, D1, F1 og/eller F2.
- De datasæt, der skal fremsendes for udvalgte og ikke-udvalgte havne (hverken for varer eller for passagerer), er A3.

**Datasæt A1:** Søtransporter i de største europæiske havne efter havn, fragttypen og relation

Indberetningshyppighed: Kvartalsvist

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	A1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Fragttypen	1 alfanumerisk tegn	Fragttypen, bilag II

Data: Godsets bruttovægt i tons.

**Datasæt A2:** Søtransporter, der ikke befordres i lasteenheder, i de største europæiske havne efter havn, fragttpe og relation

Indberetningshyppighed: Kvartalsvist

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	A2
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Fragttpe	2 alfanumeriske tegn	Fragttpe (eksklusive lasteenheder) bilag II (underkategori 1X, 11, 12, 13, 19, 2X, 21, 22, 23, 29, 9X, 91, 92 og 99)

Data: Godsets bruttovægt i tons.

**Datasæt A3:** Data vedrørende både udvalgte havne og havne, for hvilke detaljerede statistikker ikke kræves (jf. artikel 4, stk. 3)

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	A3
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(0)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Alle havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)

Data: Godsets bruttovægt i tons.

Antal passagerer (undtagen krydstogtpassagerer).

Antal krydstogtpassagerer, som påbegynder og afslutter et krydstogt.

Antal krydstogtpassagerer på turistbesøg: retning: kun indgående (1) — (frivillig).

**Datasæt B1:** Søtransporter i de største europæiske havne efter havn, fragttype, vare og relation

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	B1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(0)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Fragttype	2 alfanumeriske tegn	Fragttype, bilag II
	Produkt	2 alfanumeriske tegn	Varenomenklatur, bilag III

Data: Godsets bruttovægt i tons.

**Datasæt C1:** Søtransporter, i lasteenheder, i de største europæiske havne efter havn, fragttype, relation og lasteforhold

Indberetningshyppighed: Kvartalsvist

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	C1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Fragttype	2 alfanumeriske tegn	Fragttype (kun containere og ro-ro-enheder) bilag II (underkategori 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 og 69)

Data: Godsets bruttovægt i tons (fragttype: underkategori 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 og 69).

Antal enheder (fragttype: underkategori 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 6X, 61, 62, 63 og 69).

Antal tomme enheder (fragttype: underkategori 3X, 31, 32, 33, 34, 5X, 51, 59, 6X, 61, 63 og 69).



**Datasæt D1:** Passagerbefordring i de største europæiske havne efter relation og skibets registreringsnationalitet

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	D1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Skibets registreringsnationalitet (frivilligt)	4 alfanumeriske tegn	Skibets registreringsnationalitet, bilag V

*Data:* Antal passagerer, ekskl. krydstogtpassagerer, som påbegynder og afslutter et krydstogt, og krydstogtpassagerer på turistbesøg.

**Datasæt E1:** Søtransporter i de største europæiske havne efter havn, fragtttype, relation og skibets registreringsnationalitet

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	E1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(0)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Ind-/udskibningshavn	5 alfanumeriske tegn	EØS-havne i havnelisten
	Relation	4 alfanumeriske tegn	Havkystzoner, bilag IV
	Fragtttype	1 alfanumerisk tegn	Fragtttype, bilag II
	Skibets registreringsnationalitet	4 alfanumeriske tegn	Skibets registreringsnationalitet, bilag V

*Data:* Godsets bruttovægt i tons.

**Datasæt F1:** Europæisk havnetrafik i de største europæiske havne, efter havn, skibstype og -størrelse for skibe, der ind- eller udskiber fragt, landsætter eller tager passagerer om bord (herunder krydstogtpassagerer på turistbesøg)

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	F1
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Fartøjstype	2 alfanumeriske tegn	Skibstype, bilag VI
	Skibsstørrelse (DWT)	2 alfanumeriske tegn	Dødvægtsklasse, bilag VII

Data: Antal skibe  
Skibenes dødvægt i tons.

**Datasæt F2:** Europæisk havnetrafik i de største europæiske havne, efter havn, skibstype og -størrelse for skibe, der ind- eller udskiber fragt, landsætter eller tager passagerer om bord (herunder krydstogtpassagerer på turistbesøg)

Indberetningshyppighed: Årligt

	Variabler	Koder	Nomenklatur
Dimensioner	Datasæt	2 alfanumeriske tegn	F2
	Referenceår	4 alfanumeriske tegn	(f.eks. 1997)
	Referencekvartal	1 alfanumerisk tegn	(1, 2, 3, 4)
	Indberettende havn	5 alfanumeriske tegn	Udvalgte EØS-havne i havnelisten
	Retning	1 alfanumerisk tegn	Ind-/udgående (1, 2)
	Fartøjstype	2 alfanumeriske tegn	Skibstype, bilag VI
	Skibsstørrelse (BT)	2 alfanumeriske tegn	Bruttotonnageklasse, bilag VII

Data: Antal skibe  
Skibenes bruttotonnage.



## ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

### Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**

